

出國報告（出國類別：參加會議）

96 年度楊副主委弘敦歐美訪問活動及成果報告

訪問日期：96.06.03 ~ 96.06.22

訪問國家：波蘭、立陶宛、奧地利及美國

陪同人員：

國合處 林處長光隆 96.06.03 ~ 96.06.11（波蘭、立陶宛）

國合處 承辦人陶正統 96.06.03 ~ 96.06.15（波蘭、立陶宛、奧地利）

人文處 陳處長東升 96.06.17 ~ 96.06.23（美國）

駐外科技組：

駐捷科技組 96.06.04 ~ 96.06.06

駐德科技組 96.06.06 ~ 96.06.14

駐華盛頓科技組 96.06.14 ~ 96.06.20

報告日期：96.06.30

摘要

本會楊副主委弘敦此行率領國合處林處長光隆、人文處陳處長東升、陶副研究員正統，以及我駐捷、駐德與駐華盛頓三科技組以接力方式，費時三週，橫跨歐、美兩大洲，進行各種合作訪問，完成許多事項，並參訪許多科研機構，對未來雙邊合作無論領域或合作方案的推動有直接且決定性效果。

楊副主委首先前往歐洲訪問波蘭、立陶宛、奧地利三國，完成的重要事項包括：在波蘭代表本會與該國科學基金會主席共同簽署科學合作協議，在立陶宛參加台拉立三國年度會議，議定本年度合作計畫補助案，在奧地利與科學院、科學促進會及科學研究部進行開拓訪問，商洽雙方合作方案。

楊副主委後轉赴美國，先在華盛頓與美國國家基金會副主席就近期雙方大型合作案(ALMA)商議細節，並見證我國中華工程教育學會成為華盛頓公約正式會員，後至紐約參予我數位典藏國家型計畫授權展並與教育部共同召開記者會。

大綱

| | |
|--------------------------------|----|
| 一、行程 | 3 |
| 二、內容 | 5 |
| I. 波蘭 (96.06.04 ~ 96.06.06) | 5 |
| II. 立陶宛 (96.06.06 ~ 96.06.10) | 9 |
| III. 奧地利 (96.06.10 ~ 96.06.14) | 12 |
| IV. 美國 (96.06.14 ~ 96.06.20) | 15 |
| 三、重要待追蹤事項 | 17 |
| 四、致謝 | 18 |
| 五、附錄 | 19 |

一、行程

| 日期 | 上午 | 下午 | 備註 |
|----------------|--|--|---|
| 96.06.03 (Sun) | | 搭機赴波蘭 | 長榮 BR061 22:45~08:35+1 |
| 96.06.04 (Mon) | 經維也納轉波蘭 | 市區觀光 晚宴：鄧代表於官邸 宴請訪團 | 1. 波航 LO224 10:15~11:30 2. 宿 Warsaw |
| 96.06.05 (Tue) | 1a. 拜會波蘭代表處 代表鄧祖琳 (Teng, Tsu-lin) 1b. 科技組及正統與 FNP 工作會議 2. 與 FNP 簽約 午宴：楊副主委宴請出席儀式人員 Downtown Restaurant, Intercontinental Hotel | 1. 參觀華沙大學 Center for New Technology, CeNT 2. 參觀華沙科技大學 並拜會 Andrzej Jakubiak 副校長 晚宴：楊副主委宴請波方人員 "Tradycja" Restauracja Polska | 1. 簽約地點: 假我駐波蘭代表處 2. 宿 Warsaw |
| 96.06.06 (Wed) | 1. 參觀 Department of the Physical Chemistry of Solids, Institute of Physical Chemistry, PAN 2. 拜會波蘭科學院新任 Prof. Michal Kleiber 院長 | 1. 市區參觀與居禮夫人博物館 2. 搭機赴立陶宛 | 1. 波航 LO 773 19:55~22:20 2. 宿 Vilnius |
| 96.06.07 (Thu) | 1. 拜會立陶宛科技部次長 V. Budiene 2. 三方合作計畫期 | 1. 2007 波海年會 2. 簽署會議記錄 | 宿 Vilnius |

| | | | |
|----------------|--|---|--|
| | 中報告及座談會 | 晚宴：立國科技部次 長宴請台拉代表團 | |
| 96.06.08 (Fri) | 1. 參訪 Vilnius 大 學材料科學及應用 研究系 2. 參訪 Vilnius 大 學雷射研究中心 3. 參訪立陶宛科 學院生化研究所 | 午餐：Rossini 餐廳 參訪 Vilnius 大學半 導體物理研究所 | 宿 Vilnius |
| 96.06.09 (Sat) | 科技組工作會議 | 資料整理 | 宿 Vilnius |
| 96.06.10 (Sun) | 1.整裝 2.處長搭機赴義 VNO→AMS | 1.搭機赴奧地利 2.處長轉機返國 AMS→TPE | 1.奧航 OS 834 15:10~16:10 宿 Vienna 2. 立陶宛航 TE 460 07:30~09:05 → 長榮 BR076 12:35~10:50+1 |
| 96.06.11 (Mon) | 1.拜會奧地利科學 院 Schuster 2. 處長返抵台灣 | 15:00 拜會歐洲太空 政策研究中心 ESPI Secretary General Dr. Serge Plattard | 宿 Vienna |
| 96.06.12 (Tue) | 訪問奧地利科學促 進會FFG | 訪問奧地利科學基 金會 FWF (工作午餐 Prof. Kratky 主席& Dr. Kratky 執行長 晚宴：駐奧地利代表 處 代表黃俊彥 (Cheun-yen Hwang) 宴請訪團 | 宿 Vienna |
| 96.06.13 (Wed) | 訪問奧地利教育科 學部 | 市區觀光 | 宿 Vienna |
| 96.06.14 (Thu) | 1.楊副搭機赴美 | 1. 航程 9 時 25 分， | 1. 奧航 OS 093 |

| | | | |
|----------------|-----------------------------|--------------------|---|
| | 2.正統搭機返國 | 因時差，傍晚抵美 2. 飛機上 | 11:10~14:35 宿 華盛頓 DC 2. 長榮 BR062 13:30~11:10+1 |
| 96.06.15 (Fri) | 拜會美國國家基金會 NSF 副主席 | 視查科技組 | 宿 華盛頓 DC |
| 96.06.16 (Sat) | 假日 | 假日 | 宿 華盛頓 DC |
| 96.06.17 (Sun) | 假日 | 假日 | 宿 華盛頓 DC |
| 96.06.18 (Mon) | 參加工程教育認證第 8 屆大會 | 參加工程教育認證第 8 屆大會 | 宿 華盛頓 DC |
| 96.06.19 (Tue) | 參加工程教育認證第 8 屆大會 | 搭機前往紐約 | 全美航空 US 7571 16:55~18:31 宿 紐約 |
| 96.06.20 (Wed) | 參加「數位典藏國家型科技計畫參與紐約國際授權展」記者會 | 1. 參加展覽 2. 搭機返國 | 美國 AA 021 → Eva 001 7:10pm → 5:50pm +2 (經 LAX) |
| 96.06.21 (Thu) | (飛機上) | (飛機上) | (飛行 22 時 40 分) |
| 96.06.22 (Fri) | 返抵台灣 | | |

二、內容

I. 波蘭

波蘭科學基金會 (Foundation for Polish Science, FNP)

波蘭科學基金會於 1991 年政府任命成立，為一非營利、經費自足之獨立機構，支持波蘭之科學發展。其經費來源不由政府每年編列預算，而是靠其 1991 年成立時之 9 千萬波幣基金(約 9 億台幣)積極投資金融市場(如國庫券、債券與股票)之收入，依 2007 年 1 月資料基金會已經累積資產市值達 4 億波幣，每年預算約 2 千 6 百萬波幣(6.7 M Euros)，投入研究經費達 2 億 9 千萬波幣。其主要業務供約 600 個獎助金(fellowship)與獎項(Prizes)，包括 Exact Sciences, Life Sciences, Technical Sciences, Humanities 等所有領域。

現行執行的項目有：FNP 獎、青年研究員薪津、國內獎助金、博士後海外研究獎助金(KOLUMB)、教授學術補助、榮譽教授補助與多項專案

(Monographs) 包括成立新研究團隊(Focus)、短期赴外研究員歸國獎助(Homing) 與研究商業化補助(Innovator)。其中 Focus 與 Innovator 不限國籍。

此次本會代表團包括科技組共計 5 人假我駐波蘭代表處於 6 月 5 日上午與該基金會代表團會晤，由本會楊副主委弘敦及基金會主席 Maciej Zylicz 分別代表雙方單位簽署科技合作協議，波蘭科教部國合處代表兩人及代表處鄧代表與代表同仁現場觀禮，復由科技組謝組長水龍及國合處陶副研究員與基金會本案負責人 Michal Pietras 三人舉辦工作會議，對雙方後續作業進行討論。



96 年 6 月 5 日本會楊副主委弘敦與波蘭科學基金會主席 M. Zylicz 假駐波蘭代表處代表雙方單位簽署科技合作協議，簽約儀式後與會人員合影。

此次雙方簽署之協議項目，包括：一般人員互訪、研討會及合作計畫之合作，同時強調 (1) 鼓勵雙方年輕研究人員之交流以及 (2) 鼓勵雙方研究團隊共同參與歐盟計畫，另所簽附約更具體對波蘭博士後人員來台進行合作研究提出合作方案及執行細則，未來波方每年可提送 3 名博士後人員來台進行 1-2 年之研究，第一年在台生活費由國科會支付，第二年則由波方基金會自行負擔，回國後相關人員可續參加其基金會之其他研究獎助方案，並以與台灣研究人員持續合作列為必要之前提。

華沙大學

華沙大學為波蘭規模最大也是最好的大學，目前共有 65000 名學生，與台灣的姐妹校包括：台灣大學、淡江大學及政治大學，多年來均持續有人員交流活動在進行。

此行於華沙大學拜會其副校長 Wojciech Tygielski，T 校長對波蘭大學制度其現況多所介紹。

代表團並至華沙大學生技所（Center for New Technology, CeNT）參觀，由該所所長暨前任校長 Wiotr Weglenski 教授接待，該所目前主要的研究主題包括：粒腺體 DNA 之變異、粒腺體 DNA 之自我複製機制、從細胞分裂機制了解癌細胞分裂、波蘭稀有魚種之復育及分子基因等。



96.06.05 代表團與華沙大學副校長 W. Tygielski 合影。



96.06.05 代表團於華沙大學生技所前與所長 W. Weglenski 合影。

華沙科技大學

華沙科技大學為波蘭排名第三之大學（前有華沙大學及克拉克大學），有 17 個學院，學生人數約為 32000 名，目前該校推動之優先研究領域為：資訊、奈米、生技及能源等，學校主要的研究經費來源仍為波蘭科學教育部。

代表團此行拜會該校第一及第二副校長，前者為 Tadeusz Kulik 主管學校研發政策，後者為 Andrzej Jakubiak 則主管學生事務，副校長對未來兩國學者之合作有相當興趣，極力表示本會應與其科教部建立合作關係；由於教部現任次長（去年九月曾經率團順道訪台，惟訪團此行在波時正好隨部長出國）亦曾任該校工學院院長，與 K 副校長同一系所，K 副校長表示願向 K 次長對兩單位進行合作事再次建言。

其後代表團赴該校理工學院參觀，由院長 Jerzy Baldyga 教授接待，對該學院幾項重要實驗主題及進度對代表團做詳細介紹。

此次停留於波蘭期間只有兩工作天，行程的安排非常緊湊，為期能與更多的科研單位主管會晤，增進對我國的了解與本團的互動，6 月 5 日晚上由楊副主委具名宴請晚餐，受邀的波方來賓包括：科教部科學委員會主席 Michal Szulczewski、波蘭科學院副院長 Andrzej Gorski、華沙大學前校長 Piotr Weglenski、華沙農業大學校長 Tomasz Borecki、華沙經濟大學校長 Prof. Adam Budnikowski 及科學院物化所 Stanislaw Filipek，整晚用餐氣氛愉快和諧且熱絡。



96.06.05 代表團與華沙科技大學第一 T. Kulik(右 4)及第二 A. Jakubiak(左 5)副校長等人合影。



96.06.05 代表團於華沙科技大學理工學院前與 J. Baldyga 教授合影。

波蘭科學院

本會自 1997 年即與科學院簽署合作協議，雙方合作關係已達 10 年，雙方主要合作包括人員訪問及 PPP 計畫（自 2002 年起已補助 20 件），並曾分別於 2000（文化變遷）、2003（奈米材料）及 2005（生物多樣性）年在波蘭由本會與科學院聯合舉辦多邊國際性會議，成功促成我國學者與東歐國家學者相關領域之合作研究。

代表團於 6 月 6 日一先參訪科學院物理化學所，由所長 Aleksander Jablonski 接待及介紹，該所 Stanislaw Filipek 副教授與我國臺灣大學劉如熹教授已有長期之合作研究關係，其合作主題為：Synthesis of Novel Nitrides and Hydrides by High Pressure and Development of New Catalysts for Fuel Cell by Combinatorial Chemistry Method.



96.06.06 波蘭科學院物化所所長 A. Jablonski(右 4)及 Filipek 副教授(左 3)與訪團合影。



96.06.06 訪團拜會波蘭科學院 M. Kleiber 院長(面對鏡頭者)。

代表團後前往科學院拜會 Michal Kleiber 院長，K 院長甫於今年一月上任，其對該院與本會目前合作關係非常肯定，惟認為雙方在合作計畫部份有很大加強推動的空間，一旦雙方研究人員有所接觸，應該以進行合作計畫為目標，才能提高彼此合作效益，此外，院長對我國中央研究院的制度及我國推動生物技術領域方案深入洽問，建議雙方未來在生技領域上雙方或可進行產學合作，院長過去並無訪台經驗，楊副主委遂當場面邀 K 院長來台訪問。

II. 立陶宛

台拉立三方年會（於 96 年 6 月 7 日舉辦）

本會與拉脫維亞科教部（Dr. Juris Jansons, Dr. Dace Tirzite and Dr. Maija Bundule）兩代表團至立陶宛科教部拜會次長 Virginija Būdienė 女士，大家對三方多年之合作交換意見並多所肯定。



96.06.07 本會代表團與拉脫維亞代表團(左 1,2 及 4)一同拜會立陶宛教科部次長 V. Būdienė 女士(左 5)，並於會後合影。

拜會活動結束，三方委員會代表轉至另一會議室聆聽由立陶宛方計畫代表就目前進行之 6 項合作計畫進行期中或期末報告，委員團對每項計畫年輕研究人員參與度、是否雙方互訪研究以及合作成果之論文發表情況都詳加了解，均認為應列為彼此合作之必要檢驗項目，同時作為每年此類計畫成果簡報之重點，部份計畫合作期間亦舉辦或參與多項國際或雙邊研討會，促進更多的資訊及意見交換，有一、兩件計畫主持人之間的互動不是很頻繁或只有”分享”但無”分工”，則需進一步與我方計畫主持人聯繫，以了解實際情況。

午餐後，三方進行年度委員會議，先對進行中計畫是否繼續予以補助進行認可，復對本年度新申請之兩件計畫進行三方審查意見交換並決議均予補助，同時，議訂下一年度合作活動作業時程表；此外在提案部份，主要決議包括(1)提供一制式計畫成果表格（本會已提供參考表格），由計畫主持人於繳交報告

時一併提交，作為三方合作成果統計及追蹤之用；(2)立方同意將更新台拉立三方合作方案之網頁，以強化合作推廣之用；(3)加強人文社會科學領域之三方合作，相關於本案，已規劃於六月底時在拉脫維亞舉辦一項三方學術研討會，本會將邀請我國 6 位學者【國立中正大學戴浩一教授(語言)、國立臺灣大學張康聰教授(土地資源利用)、國立成功大學陳振宇教授(認知)、中央研究院歐美研究所方萬全研究員(哲學)、文哲所理爽學研究學(中國文學)及社會所吳乃德研究員(社會學)】前往與會，相信本項活動之進行對三國人文社會領域之合作將可望有所突破與進展；(4) 因應人文社會領域之研究計畫加入，未來考慮增加本方案年度補助新計畫件數，由 2 件提高至 3 件；(5)拉脫維亞委員提出三方基金之經費分配變更議題，但由於本案並未事先提出供其他兩方準備，且拉方並未提出建議方案，本案決議以電子郵件方式交換三方意見，並暫訂延至 10 月份時定案。

2008 台拉立三方委員會暫定於六月於拉脫維亞首都 Riga 舉辦。

本項年度委員會各項決議已責成會議記錄，並於當天晚餐後由三方代表團每方 3 人總計 9 人共同完成簽署定案。



96.06.07 台拉立委員及代表團成員於合作計畫成果簡報結束後，與計畫之 6 位立方報告人一同合影。



96.06.07 由立科教部次長 V. Būdienė 女士宴請台拉兩國代表團；圖左為 B 次長，右為本會楊副主委。

科研機構參觀

96.06.08 立陶宛科教部參考本會訪團成員的學術專長安排至 Vilnius 大學及科學院下研究成果卓著之研究系所進行參訪，拜會地點包括：Vilnius 大學材料科學及應用研究系、Vilnius 大學雷射研究中心、立陶宛科學院生化研究所、Vilnius 大學半導體物理研究所。



96.06.08 訪團參觀 Vilnius 大學材料科學及應用研究系，由 Arturas Zukauskas 向訪團介紹重要研發成果，Z 教授與我國台灣大學楊志忠教授前有合作計畫。



96.06.08 訪團參觀 Vilnius 大學雷射研究中心之實驗室；該中心過去 10 年積極參與歐盟計畫，成效卓著。



96.06.08 訪團拜會 Vilnius 大學半導體物理研究所，與所長 saulius Balevicius(右 2)及 Zilvinas Kancleris 博士(左 1)等合影；左 4 為 Jurate Deviziene 女士，立陶宛科教部國合處長，負責此次台拉立年會及參訪案。

III. 奧地利

本會與奧地利科學基金會已簽約多年但雙方並無具體合作事蹟，我駐德科技組曾於今年3月前往奧地利訪問（報告請參本會0960016146號文），對奧地利目前科研機構有全面性的了解，也與相關人員有初步且友好的會面，此行安排楊副前往訪問即是希望達到乘勝追擊之效。

奧地利科學院（Austrian Academy of Science, OAW）

奧地利科學院成立於1847年，為一獨立團體，可選舉自己的院士，院士分為：名譽院士，正式院士和通訊院士等三類。科學院同時是奧地利大學之外最大的科學研究機構，地位與我國中央研究院相當，研究領域主要以自然科學及人文與社會科學之基礎研究，下轄60個研究所，2研究中心，工作人員1000餘人；此外科學院並對中央政府提供科技政策報告，此部份角色類似於我科技顧問組，同時，科學院亦設立暨頒發15個科學研究成果獎項。前任科學院院長曾由本會邀請訪台，並促成該科學院於2006年與中研院簽訂合作協議，本年度我國國立臺灣大學楊永斌教授獲選為該科學院院士，是一項極大的榮譽，楊教授並於5月23日親至奧地利授獎。

96.06.11 楊副主委與其他訪團成員至科學院拜會新任院長 Peter Schuster，雙方就科學院角色功能及國際合作推動情況深入交換意見，科學院國際合作事務主任 Bernhard Plunger 負責科學院之雙邊國際合作、歐盟計畫參與及科學研究計畫評估，渠以歐盟第6期計畫為例對我方說明，過去4年科學院共申請200餘件歐盟計畫，核准60件，每一研究所平均執行1~2件，P主任並多次強調雖然該院已與我國中央研究院簽署合作協議，但不排除與其他單位建立合作關係，且對與本會建立具體合作方案有高度意願。

拜會結束，科學院安排訪團前往參觀維也納科技大學的原子物理研究所，該所就新設立的研究實驗室向訪團進行詳細介紹。

歐洲太空政策中心（European Space Policy Institute, ESPI）

歐洲太空政策中心成立於2002年，主要功能在成為一國際性智庫，提供全球太空相關領域團體無論是科學研究、技術發展等政策制定的網路資訊平台，成員來自法國、德國、英國、荷蘭、奧地利、波蘭、喬治亞等不同歐洲國家具太空政策領域之專家，年度經費預算（不含人事費）為50萬歐元，該中心已為奧地利國內合法成立之獨立機構，不受奧地利政府或歐洲太空總署（European Space Agency）管轄。

96.06.11 下午訪團參訪該政策中心執行長 Serge Plattard 及資深研究員 Pierre Pisani，由執行長親自對訪團進行簡報，此外，對我國太空計畫辦公室中、長期計畫規劃情況多所詢問，並歡迎我國加入其網路會員，共同參與太空政策

資訊交流；並對年底於我國中央大學舉辦之亞洲太空國際研討會事，主動表示願提出會議規劃之建議。



96.06.11 訪團參觀維也納科技大學原子物理研究所。



96.06.11 訪團拜會歐洲太空政策中心(圖右為執行長 Serge Plattard，右為資深研究員 Pierre Pisani)。



96.06.12 訪團拜會奧地利研究促進會，由執行長 H. Egerth 博士親自為本會進行組織簡報。



96.06.12 本會訪團拜會奧地利科學促進會會後與相關人員合影。

奧地利研究促進會 (Austrian Research Promotion Agency, FFG)

FFG 成立於 2004 年 9 月 1 日，由原奧地利工業研究基金會、技術促進協會、奧地利太空署及國際研究及技術合作局合併組成，該促進會主要是透過產學合作計畫的補助，推動奧地利應用科技研究，目前在奧地利約有 2000 家企業具有研發活動，其重點產業包括：機械、自動化、通訊、電子及製藥。FFG 經費來源來自於兩個單位，即奧地利交通、創新與技術部及經濟與勞工部，2006 年經費約 4.47 億歐元，2007 年經費則達 5.29 億歐元，其組織架構上主要分為五個部門，分別為一般型計畫、(網路) 架構式計畫、(尖端) 主題研究計畫、歐盟與國際合作計畫，以及航空與太空研究等。

此次拜會，由促進會執行長 Dr. Henrietta Egerth 轄旗下政策部處長 Michael Binder、歐盟與國合計畫部處長 Sabine Herlitschka、主題計畫專案負責人 Andreas Geisler 與政策部承辦員 Simone Mesner 4 人共同接待，先由 E 執行長就奧地利科研現況及促進會組織進行簡報，復由與我國具有合作未可能性的兩個部門（尖端主題研究計畫、歐盟與國際合作）主管進行部門簡報同時提出合作建議；對應於對方的說明，我方楊副主委亦就本會功能角色、國家型計畫、我國科研現況等提出簡報，引起對方相當大的共鳴；雙方達到幾項共識：(1) 近期內選定雙方有共同興趣之合作主題（如：資訊科技、奈米科技、航太及基因體研究等），以補助小型研討會方式媒合雙方合作研究，(2) 雙方將鼓勵己方研究人員與彼方研究團隊共同提出歐盟計畫，(3) 若我方提出需求，該促進會可協尋奧地利適當研究夥伴資訊。

奧地利科學基金會

奧地利科學基金會為奧地利的科技研發補助單位，專責支持基礎研究，其經費來源為科學研究部，每年預算有 150,000,000 歐元用以補助 700 件新的研究計畫，其中，80% 為 3-4 年的計畫，此類計畫的每件平均補助額度為 250,000 歐元，另有 20% 為 10 (3+7) 年的大型研發計畫，此類計畫需在第 3 年末時繳交期中進度報告，通過者始可繼續執行。

本會與奧地利科學基金會於 1989 年簽署雙方合作備忘錄，由於近年雙方無具體合作事蹟，本會遂於 2 年前邀請基金會下國合處長 Reinhard Belocky 來台訪問，但因該部門甫成立，對國際合作業務尚停留在規劃及摸索階段，渠返台後雙方仍無進一步發展，惟我駐德科技組今年 3 月前往拜會時，基金會反應正面，有意落實與本會之協議。

此次拜會是由基金會主席 Christoph Kratky 作東並由其管理部執行長 Gerhard Kratky 及國合處長 R. Belocky 陪同以工作餐會方式宴請我方代表團，雙方對彼此科研現況以及計畫補助成效等議題進行廣泛的討論，雙方同意加強在雙邊合作計畫的補助，期提升兩國研究人員合作研發之質與量。

奧地利科學研究部

奧地利科學研究部係於本年度一月時由原奧地利教育科學文化部分割成兩部會而來，另一則為教育文化部，科研部主管該國之科研政策及提供研發經費補助。

此次拜會是由科研部在其附近博物館內餐廳宴請本會代表團午餐方式進行，由該部處長 Wolf Fruehauf、國際合作部門組長 Christoph Ramoser 及政策部門同仁三人一同會見，該部對年輕研究人員與團隊性人員交流相當重視，認為人員交流是一切合作的基礎，一旦兩國研究人員有所接觸，合作研究就易於

推動與進行；在積極了解本會功能及性質後，對與本會合作建立兩單位共同補助機制表示高度意願，雙方用餐氣氛熱絡，會談非常愉快！



96.06.12 訪團與奧地利科學基金會主席 C. Kratky(右中間)等人進行工作餐會。



96.06.13 本會訪團與奧地利科學研究部處長 W. Fruehauf(左3)等三人餐後合影。

此次參訪行程主要安排拜會奧地利科研的幾個補助機構，並未針對大學或研究所進行參觀，惟各單位均安排一級主管與會且具體準備會談內容，顯示對本訪團的拜會相當重視，會談過程亦都表達與我國合作之高度意願，著實令人鼓舞。

IV. 美國

美國科學基金會 (NSF)

本會與美國國家基金會雙方合作推動 ALMA 大型合作案已有年餘並已有相當進展此行楊副主委主要針對經費分擔等情事再行了解溝通以期對方於年尾來台時能順利定案暨簽署雙方合作協議。

ALMA (係 Atacama Millimeter Array 之簡稱)，此計畫為歐、美、日等國之天文研究機構共同合作進行擬於智利建造毫米波/次毫米波天線陣列之大型跨國計畫。ALMA 計畫預估於 2012 年完成建造後，參與國家依比例分攤運轉費用。

鑑於本計畫之參與有助於培育我天文物理人才、強化研究能力、增廣國際能見度，且透過 in-kind contribution(以物代款)方式，可帶動相關產業的參與機會，我國參與本案溯自 2005 年 12 月 7 日由吳前主委簽署之合作意願書(Letter of Intent)經過多次書信往返、3 月 9 日晚上透過視訊會議及本會 4 月決議，目前規劃情況為：「Atacama 大型毫米/次毫米陣列-台灣計畫」，將以 NSC-NSF 合作架構一循 AIT/TECRO 簽約之方向運作，我方將負擔兩個天線建造費 (construction fee)，及支付 7.25% 運作費 (operation fee)，計畫執行期限總計 20 年，我國由中研院天文所賀曾樸所長擔任計畫總主持人，並有國內相關研究機構共同參與。

中華工程教育學會參與「華盛頓協定」會員大會

「中華工程教育學會」(Institute of Engineering Education Taiwan) 成立於 2003 年之一非營利、非官方之民間機構，由教育部及國科會共同輔導成立，宗旨為研究、推廣工程及科技教育、培育專業人才、服務社會及促進國家經濟發展，為此該學會積極推動我國「工程及科技教育認證」制度，並擔任我國與國際工程教育認證組織的聯繫窗口。

另「華盛頓協定」成立於 1989 年，宗旨在「實質相當」(substantially equivalent) 之前提下，簽署會員互相承認彼此的認證標準與程序，目前會員有美國 ABET、加拿大 CEAB、英國 ECUK、愛爾蘭 EI、澳洲 EA、紐西蘭 IPENZ、香港 HKIE、南非 ECSA、日本 JABEE 及新加坡 IES。

經過 4 年不懈的努力，我中華工程教學學會 96 年 6 月 20 日在美國華盛頓舉辦之「華盛頓協定」(Washington Accord) 第八屆大會上獲全數會員的簽署支持，晉升為最新正式會員(Signatory)。自此，國內的工程教育之認證效力將自國內「中華工程教育學會」進入國際性「華盛頓協定」，爾後，通過認證的國內大學院系畢業生，代表其已具備執行工程專業所需之基礎教育，可被協定內各簽署會員國所承認。楊副主委受學會理事長魏哲和及執行長楊永斌邀請一同與會見證我國工程教育邁向新紀元的一刻。

數位典藏國家型計畫參加 2007 年紐約授權展

2007 年全球最大授權展即將於紐約 Jacob K. Javits Convention Center 開展，此次展覽活動由我數位典藏國家型科技計畫辦公室主辦，並邀請外貿協會、文建會等單位共同參與，參展目的為藉由 10 家授權代理數位典藏計畫或機構所產出之產品，期將數位典藏創意內容帶進全球最大授權交易市場，並為國內數位內容產業拓展國際商機與藉以提昇台灣之國際知名度。

此為我數位典藏國型辦公室繼去年之後，第二次參加此類展覽活動，此次以 [Creative Taiwan] 作為參展主題，20 個攤位，較去年增加 5 個，且更靠近核心的中央人潮聚集地帶，並改採開放式設計，搭配活潑生動的現場活動設計，期能成功吸引國際買家前往。展覽期間每天上下午各一固定時段於會場現場及服務台舉辦互動式活動，並讓參觀民眾抽取幸運餅，俾利人潮吸引。

在廣告文宣設計上採用蝴蝶蘭為主題，概因台灣既為蝴蝶蘭王國又為世界重要之蘭花出口國家，因此取其意向設定為台灣文化之表徵，象徵在東方文化中的重要地位與品牌形象。

此次本會由我人文處陳處長東升 6 月 16 日即前往美國，督導展場的材料檢驗與佈置、與參展單位進行展前會議及進展協調，以及參與展覽開幕等事宜。

96.06.20 下午 2:00 楊副主委、人文處陳處長東升、駐華盛頓科技組陳組長耀南、國內其他參展代表團等召開本項活動記者會，由我駐紐約代表處協助邀請相關外文及華文媒體記者與會，記者會開始由台灣傳統音樂開場，繼之長官致詞與產品走秀後，開放提問，本屆授權展初步估計獲得授權產值達到 5.5 億台幣，較去年 3.9 億元增加 1.6 億元，成長率為 41%。



三、重要待追蹤事項

I. 波蘭

1. 由本會主任委員正式出具信函邀請科學院 Michal Kleiber 院長擇期訪台。
2. 將與波蘭科學基金會之約及合作方案資訊提供我國學界廣為周知參考運用。
3. 提供我國對波蘭博士後研究之需求機構供波蘭科學基金會公告時利用。

II. 立陶宛

1. 由本會楊副主委正式出具信函邀請科教部 Virginija Būdienė 次長擇期訪台。
2. 續與拉脫維亞科教部聯繫我人文社會學者 96 年 6 月底訪拉國參加會議事。

3. 與拉立兩國科教部持續聯繫以議定未來三方基金額度及其經費分擔。

III. 奧地利

1. 將我國參與之 11 項歐盟計畫建立檔案，且應包含合作國及國外團隊之相關資訊以供參考運用。
2. 與奧地利科學促進會議定 2~3 項未來主要推動之合作領域或主題，並協助聯繫我相關國家型計畫辦公室促成合作案。
3. 與奧地利科學研究部續洽雙方合作方案（初步建議為人員交流及 PPP），繼而推動雙方簽署科技合作協議。
4. 持續推動與奧地利科學基金會雙方合作機制之建立。

四、致謝

楊副主委此次率團出訪，各項活動能夠順利圓滿，端賴於我駐波蘭代表處鄧代表祖琳與代表處內同仁、駐拉脫維亞代表處金秘書星、駐奧地利代表處黃代表俊彥與代表處內同仁以及駐紐約代表處同仁的鼎力支持，謝謝他們提供的當地交通安排、參訪單位接洽及當地媒體的聯繫等工作；此外，我們國合處的好夥伴：駐捷克代表處科技組謝組長水龍與林秘書惠珍、駐德國代表處彭組長雙俊與張秘書揚展以及駐華盛頓科技組陳組長耀男等長官及同仁則是此次訪問活動的最大功臣，謝謝他們事前完整的規劃與充份的準備；同時，也要謝謝中華工程學會劉曼君小姐、人文處吳淑真副研究員及本處胡秀娟副研究員提供相關活動的完整資訊，讓訪問活動達到最大功效。



五、附錄

| | | |
|-------|---------------------------|----|
| I. | 與波蘭科學基金會 FNP 簽約議程 | 20 |
| II. | 與波蘭科學基金會 FNP 簽約致詞稿 | 21 |
| III. | 本會與波蘭科學基金會簽署之科技合作協議 | 23 |
| IV. | 2007 年台拉立三方年會會議議程 | 27 |
| V. | 2007 年台拉立三方年會會議記錄 | 28 |
| VI. | 2007 年度台拉立三方合作計畫補助名冊 | 30 |
| VII. | 臺灣大學土木系楊永斌教授獲奧地利科學院院士新聞一則 | 32 |
| VIII. | 第八屆工程教育認證會議議程 | 33 |
| IX. | 中華工程教育學會成為華盛頓協定會員新聞一則 | 35 |
| X. | 數位典藏計畫授權展中文及英文新聞稿（不含附件） | 37 |

I. 與波蘭科學基金會 FNP 簽約議程



行政院國家科學委員會
與
波蘭科學基金會
簽署科學合作協議典禮議程
96 年 6 月 5 日



- 一、駐波蘭代表處鄧祖琳代表致詞
- 二、行政院國家科學委員會楊弘敦副主任委員致詞
- 三、波蘭科學基金會主席 Maciej Żylicz 教授致詞
- 四、簽署科學合作協議
- 五、交換約文
- 六、交換禮物
- 七、全體合影留念

Program of the
Signing Ceremony for Agreement on Scientific Cooperation
between
The National Science Council, Taiwan
and
The Foundation for Polish Science, Poland
June 5, 2007

1. Remarks by Representative Deng of Taipei
Economic and Cultural Office in Poland
2. Remarks by Deputy Minister Prof. Hung-Duen Yang of NSC
3. Remarks by President Prof. Maciej Żylicz
4. Signing of the Agreement
5. Exchange of the Agreement
6. Exchange of presents
7. Group photos

II. 與波蘭科學基金會 FNP 簽約致詞稿

Opening Remarks for Signing Ceremony of Agreement on Scientific Cooperation between NSC and FNP by Deputy Minister Yang, NSC

June 5, 2007

Good morning! President Żylicz, Representative Teng, distinguished guests, and ladies and gentlemen,

Today it is my great honor to be here, on behalf of the National Science Council, to sign the Agreement on Scientific Cooperation between our Council and the Foundation for Polish Science.

As all of you know, Taiwan and Poland have enjoyed a long cooperative relationship since an agreement was signed between the NSC and the Polish Academy of Sciences in June of 1997. Today is another important breakthrough for scientific cooperation between our two countries.

Just like FNP, one of the very important missions of the NSC is to support academic research by (1) funding research projects, (2) cultivating, recruiting, and rewarding sci-tech personnel, and (3) promoting sci-tech interchange and cooperation. Under today's Agreement, the FNP and the NSC will enhance academic cooperation by mutually supporting scientist visits, joint workshops, joint projects, and post-graduate exchanges. I believe these activities will immensely benefit both countries in science and technology development.

First I would like to talk a little bit further about our Post-doctoral Training Programme, which is mentioned in Annex 1 of the Agreement. This Training Programme will not only provide opportunities for young researchers get to involved in international cooperation, but will also explore joint research projects. By linking the NSC's Recruitment of

Visiting Science and Technology Personnel Program and the FNP's HOMING programme using two stages, this training Programme will bring more value and effectiveness to these on-going programs.

Secondly, this Agreement will strongly encourage Polish and Taiwanese research teams to submit joint project proposals for European Commission Framework Programmes. We have a lot of data showing that international cooperation projects receive higher approval rate for applications as well as higher quality research results. Therefore the NSC will provide funding to eligible Taiwanese research teams to participate in the activities stated in the Agreement. We hope that this Agreement will pave the way for more and more Taiwanese and Polish scientists to collaborate and create synergies in their research together.

In addition, I am pleased that both of our two organizations provide various types of fellowships and prizes, and are putting a lot of effort into industrial-academic cooperation in these years especially. I believe we can develop more collaborative programs in the near future.

We know that Poland and Taiwan share a similar situation in national history. Both our countries are experiencing the influence and impact of cultural transition, which has made our people more industrious and hardworking. With so much talent in both our countries, I eagerly look forward to seeing many more collaborations and exciting research results, which will bring long-term benefits to both nations.

Finally, I would like to take this opportunity to offer my sincere thanks to Representative Teng Tsu-lin (of the Taipei Economic and Cultural Office in Poland) for his leadership and great support in making this whole event so remarkable. I would also like to express my sincere wishes and thanks to all of you who have contributed to the success of this cooperative establishment.

III. 本會與波蘭科學基金會簽署之科技合作協議



AGREEMENT ON SCIENTIFIC COOPERATION
BETWEEN
THE NATIONAL SCIENCE COUNCIL, TAIWAN
AND
THE FOUNDATION FOR POLISH SCIENCE, POLAND

The National Science Council, Taiwan (NSC) and the Foundation for Polish Science, Poland (FNP), hereinafter referred to as "the Parties", recognizing the important role and the mutual benefit of bilateral scientific cooperation between Taiwan and Poland, have agreed on the following provisions:

ARTICLE I.

The Parties shall, within their spheres of competence, promote and support cooperation between scientists, scientific institutions and universities of both countries in all fields of science.

The Parties will encourage direct contacts and cooperation between research teams and individual scientists.

ARTICLE II.

The cooperation within the framework of this Agreement will be implemented through the following activities:

1. Exchange visit of scientists.
2. Organization of joint workshops and symposia.
3. Development and implementation of joint research projects.
4. Exchange for Polish and Taiwanese post graduate studies.

If necessary, the implementing mechanisms for these activities can be further specified in the Annexes to be attached to this Agreement. Such Annexes shall form a working part of the Agreement, to be agreed upon by both Parties, through exchange of letters.

ARTICLE III.

Both Parties will make every effort to facilitate and raise funds to make this cooperation feasible. However, each cooperation activity (exchange of researchers, joint project, etc.) will be evaluated individually and in competition with other projects, which means that only projects that are found qualified in this competition will receive financial support.

For the cooperative activities described in Article II, the sending Party will provide the international travel expenses and the host Party will provide the living allowances and local expenses. When appropriate, other financial arrangements can be agreed on.

ARTICLE IV.

The Parties shall exchange information on opportunities available to researchers, as well as experiences in evaluation of science projects and funding procedures.

Taiwanese scientists shall receive priority consideration for participation in FNP-funded international programmes such as the Innovator Programme and FOCUS Programme. Conversely, Polish scientists shall receive priority consideration for participation in NSC-sponsored international programmes such as the Recruitment of Visiting Science and Technology Personnel Program. The preference for the respective countries over other overseas applications does not contradict the excellence principle of selection nor other international arrangements of the Parties.

ARTICLE V.

The FNP shall encourage Polish research teams to invite Taiwanese research teams to submit joint project proposals for the European Commission Framework Programmes. Once a proposal is selected by the EC selection mechanism, the NSC will provide eligible Taiwanese research teams with research funding for participation, in accordance with NSC regulations.

ARTICLE VI.

The present Agreement shall be effective upon the date of signature by both

Parties. It shall continue to be valid thereafter unless either Party notifies the other of its intention to terminate the Agreement. Such notification shall be made in writing at least six (6) months in advance.

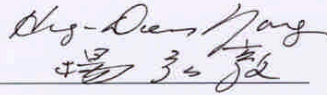
ARTICLE VII.

The present Agreement may be amended at any time by mutual agreement of the Parties through exchange of letters.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorized thereto have signed the present Agreement.

Done in Warsaw on June 5, 2007 in duplicate in the English language.

For
The National Science Council,
Taiwan



Hung-Duen Yang
Deputy Minister

For
The Foundation for Polish Science,
Poland



Maciej Żylicz
President

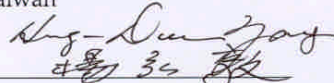
Annex No 1 to
the Agreement on Scientific Cooperation between NSC and FNP

Guidelines for the Polish Post-doctoral Training Programme

1. This Programme will be open to young researchers from Poland who intend to undergo an international experience after completing their Ph.D. There is no limitation as to the fields of research. Some recommendations by NSC concerning the most suitable areas will be provided.
2. This Programme will last three or four years and contain two stages: the Outgoing Stage in Taiwan for one to two years, and the Incoming Stage in Poland for up to two years. Up to three fellowships for new candidates will be given each year.
3. Outgoing Stage: FNP selects the best candidates (up to three a year) for post-doc experience and nominates to the NSC. In order to take part in the selection process the candidates have to present in their applications a letter of acceptance from a potential host in Taiwan. If necessary, the NSC shall offer their assistance identifying research institutes for training or assist FNP in selection process.
4. For each grant owner, the FNP will pay air tickets for travel and annual visits to their home institution in Poland. The stipends will be offered by the NSC. Normally the training period will be 12 months. In case of an outstanding performance of a fellow, it may be extended up to 24 months, where the equivalent salary for the following 12 months will be paid by FNP.
5. Incoming Stage: The most successful candidate, showing proven excellence and outstanding qualities, will receive an award for establishing an independent research group in Poland, while the remaining candidates will receive a return grant and participate in the HOMING programme. The award will be entirely paid by FNP. During this stage, a continuous cooperation with Taiwan will be required, with some participation from the NSC.
6. This Attachment will come into effect on the day on which it is signed by both Parties and may be amended and modified at any time by mutual agreement of the Parties.

Done in Warsaw on June 5, 2007 in duplicate in the English language.

For
The National Science Council,
Taiwan


Hung-Duen Yang
Deputy Minister

For
The Foundation for Polish Science,
Poland


Maciej Żylicz
President

IV. 2007 年台拉立三方年會會議議程

The 6rd Steering Committee Meeting Session Of the Mutual Funds for Scientific Cooperation Between Lithuania, Latvia and Taiwan

July 7, 2007

Ministry of Education and Science, Collegium's Hall, Vilnius, Lithuania

13:30 – 16:45

A G E N D A

1. Adoption of the Agenda
2. Briefings on the results of joint research projects followed by discussions:
 - *Application of genetic and microchemical markers as implements for diadromous and endangered commercial fish species Populations Management*
 - *Serological detection of atrophic gastritis and its evolution following H.pylori eradication in areas with high prevalence of H.pylori infection*
 - *Characterisation of advanced composite material properties*
 - *Purification and characterisation of the gamma-butyrobetaine esterase*
 - *Taiwan – Baltic theoretical studies of spectroscopy of atoms and their behaviour in strong laser fields*
 - *Sustainable production of biodiesel fuel from renewable resources and fatty wastes*
3. Exchange of opinions on on-going research projects
4. Discussion on new-proposed research projects:
 - *Structural organization and optical nonlinearities of low-dimensional molecular structures*
 - *Anglysis of H.pylori virulence and host response factors in the development of atrophic gastritis in Baltic States and Taiwan*
5. Announcement of 2007 approved research projects
6. Review and perspective of the operation of the Mutual Funds, new proposals or improvements
7. Any other business

**Protocol of the 6th Steering Committee Meeting
The Mutual Funds for Science Cooperation
of Lithuania, Latvia and Taiwan**

Date: 7 June 2007

Time: 10:00 – 15:45

Place: Ministry of Education and Science, Vilnius, Lithuania

Chair: Jūratė Devizienė, Lithuania

Committee Members:

Lithuania: Jūratė Deviziene, Prof. Aniolas Sruoga, Prof. Juozas Vidmantis Vaitkus

Latvia: Dr. Maija Bundule, Dr. Dace Tirzite, Dr. habil. Juris Janson

Taiwan: Prof. Hung-Duen Yang, Prof. Kwang-Lung Lin,

Dr. Suang-Jing Pong, Cheng-Tung Tao

1. Virginija Budiene, Viceminister for Education and Science, welcomed all the participants.
2. Presentations on the ongoing projects were made by the Lithuanian representatives of the projects and Committee comments on the results of joint research projects and exchange of opinions were made.
3. It was concluded that the following projects were completed successfully:
 - a. *Application of genetic and microchemical markers as implements for diadromous and endangered commercial fish species Populations Management*;
 - b. *Serological detection of atrophic gastritis and its evolution following H.pylori eradication in areas with high prevalence of H.pylori infection.*
4. Taking into account the reports on the ongoing projects the Committee decided to continue financing of the following projects from 1 August 2007 to 31 July 2008:
 - a. *Characterisation of advanced composite material properties;*
 - b. *Purification and characterisation of the gamma-butyrobetaine esterase*
 - c. *Taiwan – Baltic theoretical studies of spectroscopy of atoms and their behaviour in strong laser fields;*
 - d. *Sustainable production of biodiesel fuel from renewable resources and fatty wastes.*

It was decided to recommend to the coordinators of project b to improve the project management as well as cooperation and communication among all project teams.

5. The Committee decided to finance the following new projects from 1 August 2007 to 31 July 2008:
 - a. *Structural organization and optical nonlinearities of low-dimensional molecular structures (Leonas Valkūnas, Institute of Physics, Lithuania; Martins Rutkis, Institute of Solid State Physics, University of Latvia, Latvia; Sheng-hsien Lin, Institute of Atomic and Molecular Sciences, Academia Sinica, Taiwan)*
 - b. *Analysis of H.pylori virulence and host response factors in the development of atrophic gastritis in Baltic States and Taiwan (Jaw-town Lin, National Taiwan*

University Hospital; Marcis Leja, University of Latvia, Latvia; Limas Kupčinskas, Kaunas Medical University, Lithuania)

6. The delegations provided the following suggestions:


- The concrete proposals for the improvement of the reporting of the projects, such as additional workshops to improve mutual cooperation, statistics about the researchers involved in the projects, additional participants, additional sources of financing, participation of the students, etc. will be discussed via e-mail among the parties;
- The Taiwanese delegation provided template proposal for the guidelines to improve the cooperation, management and reporting for the projects;
- Three parties agreed to conduct at least one trilateral seminar with specific field of mutual interest to enhance more cooperative research proposals afterwards. The topic or field of seminar will be discussed and decided during the Steering Committee meeting each year;
- The concrete steps should be taken to increase the visibility of this trilateral cooperation to increase participation in the projects and competition among the applicants;
- Flexible financing of the projects might be applied, especially taking into account the projects in the fields of humanities and social sciences.

7. The parties decided to explore the possibilities to increase their inputs to Mutual Funds and provide information to all the parties until 1 October 2007.
The final decision of the Committee on financing should be made by middle November 2007.


8. The deadline for submitting of the project proposals shall be 1 March 2008

9. Next meeting place and date: Latvia, Ryga, beginning of *June 2008*

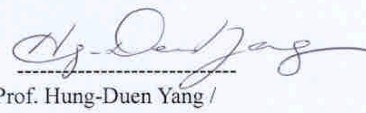
Signature of Committee Members:



/ Jurate Deviziene /



/ Dr. Maija Bundule /



/ Prof. Hung-Duen Yang /




/ Prof. Juozas V. Vaitkus /




/ Dr. Dace Tirzite /



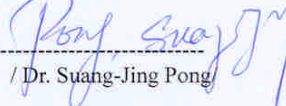
/ Prof. Kwang-Lung Lin /



/ Prof. Aniolas Sruoga /



/ Dr.Habil. Juris Jansons /



/ Dr. Suang-Jing Pong /

VI. 2007 年度台拉立三方合作計畫補助名冊

2007 Joint Projects between Taiwan – Lithuania – Latvia

| No. | Project | Status | Project Leader | Institute | Remarks |
|-----|---|-------------------------------|---|---|---------|
| 1. | Application of Genetic and Microchemical Markers as Implements for Diadromous and Endangered Commercial Fish Species Populations Management | 3rd yr/ three yrs | Prof. Wann-Nian Tzeng 曾萬年 Dr. Habil.Mečislovas Žalakevičius Prof. Isaak Rashal | Institute of Fisheries Sciences, National Taiwan University Department of Terrestrial Ecosystems, Institute of Ecology of Vilnius University mza@ekoi.lt Laboratory of Plant Genetics, Institute of Biology, University of Latvia, izaks@email.lubi.edu.lv | ongoing |
| 2. | Serological detection of atrophic gastritis and its evolution following H.pylori eradication in areas with high prevalence of H. pylori infection | 3rd yr/ three yrs | Prof. Jaw-Town Lin 林肇堂 Limas Kupcinskis Marcis Leja | Department of Internal Medicine, National Taiwan University Hospital Kaunas Medical University, lkup@kmu.lt Faculty of Medicine, Latvia University, cei@latnet.lv | ongoing |
| 3. | Characterization of Advanced Composite Material Properties 復合材料機械性質的測量 | 2nd yr/ three yrs | Dr. Shun-Fa Hwang 黃順發 Dr. Rimantas Belevicius Dr. Jevgenijs Barkanov | Institute of, National Central University Institute of Theoretical Physics and Astronomy, Lithuania, rimantas.belecicius@fm.vtu.lt Dept. of Physics, Univ. of Latvia; barkanov@latnet.lv | ongoing |
| 4. | Purification and Characterisation of the Gamma-Butyrobetaine Esterase | Second yr/ three yrs | Prof. Yeu SU 蘇瑀 Dr. Lida Bagdoniene | Research Centre for Drug Discovery, Institute of Biopharmaceutical Science, National Yang-Ming University Dept. of Biochemistry and Biophysics, University of Vilnius, lida.bagdoneiene@gf.vu.lt | ongoing |

| | | | | | |
|---|---|--------------------|---|--|----------------|
| | | | Prof. Nikolajs Sjakste | Latvian Institute of Organic Synthesis, sjakste@osi.lv | |
| 5 | Sustainable Production of Biodiesel Fuel from Renewable resources and Fattz Wastes | Fst yr/three years | Jyh-Ping Chen Violeta Makareviciene Mara Jure | Graduate Institute of Biochemical and biomedical Engineering, Chang-Gung University Institute of Environment, Chemical Laboratory for Agrotechnology Research, Lithuania University of Agriculture, agrotech@nora.lzua.lt Faculty of Materials Science and Applied Chemistry, Riga Technical University, mara@ktf.rtu.lv | Newly approved |
| 6 | Taiwan-Baltic Theoretical Studies of Spectroscopy pf Atoms and Their Behavior | Fst yr/Three yrs | Keh-Ning Huang 黃克寧 Zenonas Rokus Rudzikas Erna Karule-Gailite | Institute of Atomic and Molecular Sciences, Academia Sinica Vilnius University research Institute of Theoretical Physics and Astronomy, tmkc.plls@wllb.lt Institute of Atomic Physics and Spectroscopy, University of Latvia, karule@latnet.lv | Newly approved |
| 7 | Structural Organization and Optical Nonlinearities of Low-Dimensional Molecular Structures | | Prof. Leonas Valkunas Dr. Martins. Rutkis, Prof. S. H. Lin | Institute of Physics ,Lithuania, Institute of Solid Stat e Physics, University of Latvia Institute of Atomic and Molecular Physics, Academia Sinica | New proposal |
| 8 | Analysis of H.pylori virulence and host response factors in the development of atrophic gastritis in Baltic States and Taiwan | | Dr.L.Kupcinskas Dr.M.Leja Prof. Jaw-Town Lin | Kaunas Medical University, Lthuania, lkup@kmu.lt University of Latvia, Latvia, cei@latnet.lv National Taiwan University Hospital, Taiwan, jawtown@ha.mc.ntu.edu.tw | New proposal |

[台灣大紀元](#) > [新聞](#) > [台灣新聞](#)

奧地利科學院院士楊永斌力促台歐學術交流

【大紀元 5 月 24 日報導】(中央社記者林育立柏林二十四日專電) 台灣大學土木工程系教授楊永斌昨天在維也納獲奧地利科學院頒授院士頭銜。在成為台灣學術界首位獲此殊榮的學者後，楊永斌表示，未來他將不負使命，力促台歐的學術交流。

楊永斌告訴中央社記者，台灣對德語世界學術圈所知有限，不過奧地利科學院積極與台灣交流，去年曾和中研院及國科會簽署合作協定。榮膺院士後，他將力促兩地學者的互動，並在學術工作力求表現，以符奧地利科學院的期待。

楊永斌針對空間結構穩定理論與高速鐵路橋樑振動兩大主題在國際期刊發表的論文，受到國際學術界的高度重視，專精結構穩定理論的維也納科技大學教授、奧地利科學院前任院長曼恩因而主動推薦他成為院士，獲院會決議通過。

一八四七年成立的奧地利科學院，下轄六十五所研究所，位階和屬性類似中央研究院。奧地利科學院是德語世界數一數二的學術重鎮，在歐洲的學術圈享有極高的聲望，現任院士包括多位諾貝爾獎得主。

奧地利科學院院士分為一般院士、榮譽院士及通訊院士三類，其中外國院士最多可任命七十位。今年一共遴選二十四位的新任院士，其中十二位是外國院士，主要來自德國、法國和英國等歐洲國家，楊永斌是唯一獲此殊榮的亞洲學者。

楊永斌是在當地時間昨天上午，出席院士頒授儀式，由院長舒斯特親自授與證書，在場的包括聯邦學術研究部部長哈恩等奧地利各界的重要人士，中華民國駐奧代表黃俊彥也應邀觀禮。

在台灣土木學界享有盛名的楊永斌，曾任台大工學院院長、國科會土木學門召集人，目前是台大土木工程學系教授暨中華工程教育學會秘書長。

本文網址: <http://tw.epochtimes.com/bt/7/5/24/n1721373.htm>

VIII. 第八屆工程教育認證會議議程

*Eighth Biennial Meeting of the Washington Accord Signatories
Washington, DC
June 2007*

A G E N D A

*Please note that agenda items are numbered in continuous sequence from meeting to meeting.
Items at the Seventh Biennial Meeting of Signatories were numbered from 78.0 to 94.0.
Consequently, the present Agenda commences at item 95.0.
(Underlined items include attachments)*

Peter Greenwood, Engineers Australia, Presiding

- 95.0 Welcome and Introductions
- 96.0 Approval of Agenda
- 97.0 Review and Approval of Minutes from June 2005 meeting, Hong Kong
- 98.0 Actions from the June 2007 Education Forum
 - 98.1 Permanent Secretariat (IEM 2006 Workshop 4)
 - 98.2 Rule & Procedures – International Education Accords (IEM 2006 Workshop 1)
 - 98.3 Distance Education (IEM 2006 Workshop 2)
 - 98.4 Developing Countries (IEM 2006 Workshop 3)
- 99.0 Information And Reporting: Country Report circulated, Opportunity for Questions
 - 99.1 ABET, Inc
 - 99.2 The Canadian Council of Professional Engineers
 - 99.3 Engineers Australia
 - 99.4 Engineers Ireland
 - 99.5 The Hong Kong Institution of Engineers
 - 99.6 Engineering Council of South Africa
 - 99.7 Engineers New Zealand
 - 99.8 Institution of Engineers Singapore
 - 99.9 The Engineering Council (United Kingdom)
 - 99.10 JABEE
- 100.0 Monitoring Report IPENZ
- 101.0 Progress to Full Signatory Status: Comments from team leaders, discussion
 - 101.1 Report of the Washington Accord Review Team to ASIIN
 - 101.2 Report of the Washington Accord Review Team IEET (Chinese Taipei)
 - 101.3 Report of the Washington Accord Review Team ABEEK (Korea)
- 102.0 Action on Provisional Applications:
 - 102.1 All India Council for Technical Education
 - 102.2 The Institution of Engineers, Sri Lanka
 - 102.3 The Russian Association for Engineering Education

- 103.0 Progress Report of Provisional Signatories
 - 103.1 Board of Engineers, Malaysia
- 104.0 Report of countries on Developing Accreditation Systems
 - 104.1 Chinese Association for Science and Technology (CAST)
- 105.0 Washington Accord– *Discussions and Review*
 - 105.1 Barriers to Implementing Accords (*IEM 2006 Workshop 6*)
 - 105.2 Managing Changing Standards (*IEM 2006 Workshop 7*)
- 106.0 Policy Matters
 - 91.1 Use of Bilaterals (*IEM 2006 Workshop 5*)
- 107.0 Future Meeting
 - 107.1 Confirmation: Next Meeting Host – 2009
- 108.0 Other Business
 - 108.1 Transition Plan to New Secretariat
 - 108.2 Program of Monitoring/Review Visits (*IEM 2006 Workshop 9*)
- 109.0 Adjournment
- 110.0 Papers Attached for Reference:
 - 110.1 The Washington Accord Agreement
 - 110.2 Washington Accord “rules” from the Chair

來自台灣的工程教育學會成功加入

國際組織「華盛頓協定」

2007.06.21 (四)

發稿單位：秘書室

國內執行工程及科技教育認證之機構，「中華工程教育學會」(Institute of Engineering Education Taiwan)，經過4年不懈的努力，在華府時間6月20日終於獲得「華盛頓協定」(Washington Accord)簽署會員的全數支持，晉升為最新正式會員(Signatory)。大力支持加入此一國際組織的杜部長第一時間在美表示，國內的工程教育將自「中華工程教育學會」進入「華盛頓協定」後，正式與國際接軌並邁向一嶄新紀元，與其他先進國家同步進入21世紀的領先群。

「華盛頓協定」成立於1989年，目前會員有美國ABET、加拿大CEAB、英國ECUK、愛爾蘭EI、澳洲EA、紐西蘭IPENZ、香港HKIE、南非ECSA、日本JABEE及新加坡IES。今年在低調努力下，突破外交困境，終於獲各國代表肯定，通過成為會員，今天除「中華工程教育學會」外，尚有韓國ABEEK(本年同時申請者除我國、韓國外，還有德國，但德國未能通過)。「華盛頓協定」的宗旨為在「實質相當」(substantially equivalent)之前提下，簽署會員互相承認彼此的認證標準與程序。通過認證的大學院系畢業生，代表其已具備執行工程專業所需之基礎教育，且為各簽署會員所承認。

「中華工程教育學會」為一非營利、非官方之民間機構，於2003年由本部及國科會共同輔導成立，其宗旨為研究、推廣工程及科技教育、培育專業人才、服務社會及促進國家經濟發展。為達成以上目的，「中華工程教育學會」推動並宣導「工程及科技教育認證」，本部與國科會並委託「中華工程教育學會」擔任我國與國際工程教育認證組織的聯繫窗口。自93學年度啟動認證以來，國內已有45%的相關系所參與「中華工程教育學會」認證，其中包括28校88系已通過「中華工程教育學會」認證及申請96學年度認證的超過140個系所。

為促使國內教育單位與國際接軌，「中華工程教育學會」成立之初的使命之一即是成為「華盛頓協定」之正式會員。在此過程中，「中華工程教育學會」於2005年獲「華盛頓協定」全體會員一致支持，順利成為準會員(Provisional Signatory)，今年更於美國華盛頓特區所召開的第八屆大會上，晉升為正式會員。此一結果代表「中華工程教育學會」的認證品質及其認證之四大特色—核心能力、持續改進、產學互動及國際接軌—於國內及國外皆獲肯定。國內通過「中華

第1 頁，共2 頁

2007/7/tp://epaper.edu.tw/news/960621/960621b.htm 3

工程教育學會」認證的單位，除免受本部評鑑外，其畢業生並將於「華盛頓協定」會員享有與當地通過認證單位的畢業生同樣權益，例如日後畢業於IEET認證單位並領有國內技師執照者，即可申請領取「亞太工程師執照」(APEC Engineer License)。

過去幾年「中華工程教育學會」在教育部指導下，加上魏哲和理事長以及楊永斌秘書長等所有同仁的共同努力之下，不但建立了一套具特色、完善、嚴謹的認證規範和程序，成長速度亦是世界各國中最快的，深獲國內外各界高度好評。

本部杜部長本次特別親自在華府為我國代表團加油打氣，非常肯定國際工程教育認證的意義，對IEET認證是否能獲國際組織之認同亦相當重視，近年來並透過政策予以支持與關注，如今此項工作已逐漸開花結果。未來本部將在政策上持續支持國際教育認證之推動，以促進我國學生之受教品質達到先進國家之水準，進而增進我國之國際競爭力。

<關閉這個視窗>

第2 頁，共2 頁

2007/7/tp://epaper.edu.tw/news/960621/960621b.htm 3__

X. 數位典藏計畫授權展中文及英文新聞稿（不含附件）

[新聞稿·敬請惠予刊登傳閱!]

美東日期 06/20 台北日期

2006/06/21

創意台灣·數位典藏·國際行銷·藝術授權·生活美學

數位典藏國家型科技計畫率領 10 家台灣廠商 前進紐約國際授權展發光發熱

[Creative Taiwan] 台灣館 6/20 紐約記者會 成果新聞稿

現正於 6/19~6/21 全球最大美國紐約授權展參展的 **[Creative Taiwan] 台灣館**，於 6/20(週三)美東時間 14 點甫於紐約現場所舉行的品牌走秀記者會，獲得全場好評！

台灣館為本次展覽唯一的東方藝術授權國家形象館，由國科會數位典藏國家型科技計畫帶領 10 家台灣廠商參展。包含國科會副主委楊弘敦、國科會人文處陳東升處長、國科會數位典藏國家型科技計畫推動數位典藏人文社會經濟產業發展分項主持人劉靜怡教授均親自在品牌走秀記者會上致詞，吸引許多中外媒體注意，相信在全球東方熱風潮下，會為將近 1,800 億美元的全球授權產業帶來新的動力！

數位典藏國家形象 全展唯一

美國紐約國際授權展(Licensing 2007 International)今年已邁入第 27 屆，為國際授權產業年度最大盛事，世界授權知名大廠如 Disney、Warner、Sony Pictures 等，均積極籌備參與，根據最新統計全球授權產業單年營業額為 1,753 億美元。現場 500 多家授權商主要提供七大類授權交易內容，包括「藝術與出版授權」、「品牌和商標授權」、「卡通造型肖像」、「娛樂」、「網路和互動多媒體」和「運動」等。

響應持續發燒的東方熱潮，**[Creative Taiwan]台灣館** 延續去年驚豔全場的典雅風格，將展場擴大為 20 個展位，展出台灣數位典藏藝術作品以及加值應用產品動畫之成果，參展單位計有 國立故宮博物院、頑石創意、artkey 藝術授權中心、老夫子哈媒體、李氏愛馬、藝拓國際、碩特國際、甲馬創意、觀心影有限公司共 10 家廠商。相較於以卡通動漫為主的日、韓國家館，以多元風貌呈現東方藝術的 **[Creative Taiwan]台灣館**，今年又是大展最受青睞的焦點。

整體氛圍典雅迷人 全場唯一

由於 **[Creative Taiwan]台灣館** 事前曾聯繫國內外媒體，且記者會全程以英文發音，因此吸引許多外文及華文媒體蒞臨採訪，包含 License Magazine 以及中央社、世界日報、僑報、明報、東森電視、台灣電視公司等媒體。

尤其精心設計的台灣民謠開場表演、主題品牌走秀，讓眾媒體及國際買家更為瞭解台灣數位典藏創意產業的衍生商機。10 個參展品牌由身穿藝術印染肚兜的模特兒搭配主題音樂，展示各種典藏應用產品，包含趣味公仔、藝術用品、古典岩飾、時尚皮件、居家用品等，精彩絕倫。

台灣榮登國際殿堂 全球唯一

[Creative Taiwan]台灣館 10 個品牌甫參展兩天即吸引了來自歐美各國如美國、英國、西班牙、以色列、韓國等各地買家洽詢，產業別包含家具、服飾、文具、月曆、時鐘、海報等，甚至還有國際大型設計公司、歐美知名代理商、北美著名高檔百貨公司等，非常多元。兩天下來，授權零售消費商品預估可創造可觀的成績，且有許多需回國確認之訂單尚未計入，成果豐碩。

本次台灣館以 **[Creative Taiwan]** 主題參與紐約國際授權展，獲得產官學及各界熱烈迴響，除主辦單位國科會及數位典藏國家型科技計畫外，並邀請文建會、新聞局等單位共同參與，由數位典藏國家型科技計畫推動數位典藏人文社會經濟產業發展分項計畫承辦，並獲得駐外單位共襄盛舉，包含外交部駐美國台北經濟文化代表處、國科會駐華府科學組、文建會駐紐約台北文化中心、新聞局駐紐約新聞處等。

主導籌備台灣館的數位典藏國家型科技計畫推動數位典藏人文社會經濟產業發展分項計畫主持人劉靜怡致詞時表示在全球東方熱風潮之下，此次 **[Creative Taiwan]台灣館** 將繼續以「創意台灣」為全球授權產業貢獻心力！

[Creative Taiwan]台灣館 紐約聯繫人：(2006/06/18-23)

唐偉超 917-331-2235 / +886933781538

franktang@artkey.com

陳香妃 646-280-8748 / +886937-330-948

vivi5212000@gmail.com

本稿附件：

1. 紐約國際授權展 簡介表
2. [Creative Taiwan]台灣館 簡介表
3. 06/20(二)PM14:00 紐約記者會議程表、台灣館紐約現場活動表
4. 台灣館 2006 年 v.s.2007 年比較表

[2007/06/18 News Release; Please Circulate]

Creative Taiwan Digital Archives International Marketing Art License Aesthetics of Life

Witness the Glory of Taiwan

More than 10 companies led by the Digital Archives Program to Storm the marvelous New York Licensing 2007 international

“Creative Taiwan” New York Press Conference, June 20, 2007

Licensing 2007 International, one of the biggest annual events of its kind, is going to be held in New York from June 19 to June 21, 2007. Led by the National Digital Archives Program, Taiwan, 10 Taiwanese companies will exhibit in the only internationally authorized Asian Art National Image Gallery. The licensing of Taiwanese products and quality peripherals will be sure to surprise everyone. At 2:00pm Eastern Time June 20, 2007, the press conference “Creative Taiwan” – the Glory of Brand Names will be held at Booth# 4135 in the exhibition hall in the Jacob Javits Convention Center in New York. It is believed that with the world’s focus on Asia it will bring new impetus to the licensing industry to the tune of USD180 billion!

Perfect Digital Archives of the National Image

Approaching its 27th anniversary, Licensing 2007 International in New York, USA is one of the biggest licensing events internationally. Since 2002, more than 5,700 items from more than 500 exhibiting companies have been offered for licensing, with more than USD 170 billion in potential profit. In the fair, trading will be conducted in 7 kinds of products: art and publication authorization, brand name and trademark licensing, cartoon portraits, entertainment, internet and interactive multimedia, sports, and fashion.

Continuing last year’s stunning style, “Creative Taiwan” has expanded its exhibition capacity into 20 booths, in which digital archives of artifacts from Taiwan will be displayed. In addition, the animation of applications and products with high added value will be shown. In this exhibition, there will be two major categories, with a total of 10 companies: first, licensing of brand names (including the National Palace Museum, Bright Ideas Design Company, OMQ ZMedia Ltd., Artkey Art Licensing Center, and Lee’s Horsey Fine Art); second, innovative brand names, such as Artlilize Worldwide, Jamar Idea Production, Imagery Digital Graphic, ePhoenix Networks, and Photo Man Image. This year, “Creative Taiwan” will bring you more licensing archives with rich regional color, allowing Taiwanese culture to be exposed to the global arena.

“Creative Taiwan” Arts For Everyone!

In “Creative Taiwan” 2007, the color of the “Butterfly Orchid” and “Elegant Red” will be used for the overall theme of the Pavilion. The Butterfly Orchid, the ambassador of the beauty of Taiwan, symbolizes the success of its exports and depicts the essence of its innovative business. Meanwhile, the gestures of the growing orchid indicate endless life force, highlighting the charm of “Creative Taiwan”! The “Elegant Red,” especially selected for the venue, shoulders the task of activating the overall visual effect. As the emblem of the Taiwan Hall participating in the fair for the third year, the pink dots create a young and energetic feel, recalling the theme of “Arts for Everyone.” Decorated with these colors, “Creative Taiwan” is going to enchant all visitors.

There will be many exciting activities in “Creative Taiwan” to attract crowds and promote production values. For example, in New York press conference – The Glory of Brand Names held on June 20 (Wednesday), there will be 5 presentations for different brand names. Each day, a string quartet will perform Taiwanese folk songs. In addition, the promotion activity Golden Coin will be held for close interaction between enterprises and visitors, demonstrating the fun of Taiwanese culture. In the press conference the Glory of Brand Names, there will be three main categories, to which different brand names belong; art archives, stylish animation, and new art style. Two charming models will display all the archives and applications, including dolls, decorative tiles, fashionable leather accessories, daily utensils, etc.

Witness the Glory of Taiwan

Taiwan offers “Creative Taiwan” as our theme at New York Licensing 2007 International. This endeavor has received much support from the government, local businesses, and academic institutions. Other than the sponsorship of the National Digital Archives Program, we also invited the National Science Council and the Council for Cultural Affairs to join our venture. Sponsored by Cultural Academic Socio-Economic Educational Promotion Program of National Digital Archives Program and co-sponsored by Artkey Art Licensing Center, this exhibition has received support and help from the overseas services of National Science Council and the Culture Center of the Taipei Economic and Cultural Office in New York.

In “Creative Taiwan”, we hope to promote Taiwan’s digital archives and create values for our licensing industry. Please come be our guest and sharing our honor for the show!

Contacts for “Creative Taiwan”:

NSC Vivien Chen 02.3322.3721 / 0937.330.948

vivi5212000@gmail.com

Artkey Frank Tang 02.2375.1835 ext 286 / 917-331-2235

frank.tamg@artkey.com